



華美商橋®*Premier*
(*business*Bridge®*Premier*)
跨境電匯付款與轉帳
用戶指南

2022 年 10 月

目錄

目的.....	3
概要.....	3
前提.....	3
建立華美銀行美國至華美銀行香港的銀行內國際電匯範本	3
使用範本發起銀行內電匯付款（華美銀行美國至華美銀行香港）	7
使用範本發起銀行內電匯付款（華美銀行美國至華美銀行中國）	12
建立國際電匯範本（美國境內美元帳戶至港幣活期存款帳戶）	13
使用範本發起電匯付款（華美銀行美國帳戶至港幣活期存款帳戶）	16
建立國際電匯範本（美國境內港幣活期存款帳戶至華美銀行美國）	17
使用範本發起電匯付款（美國境內港幣活期存款帳戶至華美銀行美國）	19
建立國際電匯範本（美國境內人民幣活期存款帳戶至華美銀行美國）	22
使用範本發起電匯付款（美國境內人民幣活期存款帳戶至華美銀行美國）	25
建立外幣活期存款帳戶間的國際電匯範本（日元對日元）	27
使用範本發起電匯付款（美國境內日元活期存款帳戶至日元活期存款帳戶）	29
建立國際電匯範本（人民幣活期存款帳戶至香港）	30
使用範本發起電匯付款（人民幣活期存款帳戶至香港）	32
建立國際電匯範本（港幣活期存款帳戶至香港）	33
使用範本發起電匯付款（港幣活期存款帳戶至香港）	35
建立國際電匯範本（人民幣活期存款帳戶至中國）	36
使用範本發起電匯付款（人民幣活期存款帳戶至中國）	38
建立國際電匯範本（日元活期存款帳戶至日本）	39
使用範本發起電匯付款（人民幣活期存款帳戶至中國）	41
附錄 A ——轉帳至中國的國際電匯要求	42
附錄 B —— 搜尋銀行 ID 或 SWIFT 代碼.....	43
客戶服務	44

目的

本指南可協助用戶發起跨境和外匯轉帳。我們建議用戶透過建立範本發起轉帳，不僅方便易用，也更安全。

概要

本指南概述了使用範本發起跨境轉帳的操作步驟。

前提

- 跨境轉帳付款帳戶必須是美國境內的支票帳戶
- 用於跨境轉帳的外幣活期存款帳戶（FCDDA）必須由華美銀行美國外匯部管理，且已添加至貴公司的華美商橋®Premier（*businessBridge®Premier*）網路銀行檔案中。

請注意，跨境轉帳的具體要求因類型而異，我們會在詳細指令中為您列明。為了確保您的轉帳請求能被及時處理，請勿修改這些特殊指令。

建立華美銀行美國至華美銀行香港的銀行內國際電匯範本

The screenshot displays the 'businessBridge®Premier EAST WEST BANK' interface. The 'Payments' (付款) menu is expanded, showing several categories:

- 建立 ACH 付款**
 - 從範本建立
 - ACH 快速輸入
 - 從公司收款
 - 從個人收款
 - 直接存款
 - 向公司支付
 - 向個人支付
 - 支付稅務
- 建立 ACH 範本**
 - 從公司收款
 - 從個人收款
 - 直接存款
 - 向公司支付
 - 向個人支付
 - 支付稅務
- 管理**
 - 付款中心
 - 範本中心
 - 主要收款人清單
 - 管理範本群組
- 付款工具**
 - ACH 快速輸入歷史記錄
 - 導入設定檔
 - 導入歷史記錄
 - 導出設定檔
 - 導出歷史記錄
 - 假日日曆
- 建立電匯範本**
 - 本行電匯
 - 國際匯款
 - 美國聯邦稅務
 - 美元電匯
- 建立電匯付款**
 - 從範本建立
 - 本行電匯
 - 國際匯款
 - 美國聯邦稅務
 - 美元電匯

A callout box points to the 'Bank Internal Wire' (銀行內電匯) option under the 'Build Wire Template' (建立電匯範本) section, with the text: 在「付款中心」的「建立電匯範本」類別中選擇「銀行內電匯」。

1. 華美銀行美國客戶可以透過銀行內電匯向華美銀行香港或華美銀行中國的收款人轉帳（貨幣：美元對美元）

1.1 建立華美銀行美國至華美銀行香港的銀行內國際電匯範本

填寫新建收款人表格並按「繼續」。檢閱收款人信息後按「提交」。

收款人將會被添加至範本。在付款明細行，選擇“允許付款時變更”選項。
如果您的收款銀行選擇為 EAST WEST BANK HONG KONG BRANCH, 請在“付款明細”項填寫: EWB-HONG KONG.
點擊“繼續”

 建立行內電匯範本 ? 協助

使用此頁面建立新的行內電匯範本。

範本資訊 + 必填欄位 -

範本啟用	<input checked="" type="radio"/> 使用中 <input type="radio"/> 非使用中
範本名稱 *	INTL BOOK EWB_US TO EWB_HK
付款帳戶 *	63291919191 - Test
收款人 *	<div style="background-color: red; color: white; padding: 2px; text-align: center;">移除</div> <p>HONG KONG RECIPIENT NAME 1234567</p>
銀行	EAST WEST BANK(HONG KONG BRANCH) SWIFT (國際) EWBKHKHH INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11 HONG KONG 中國香港
範本限制	輸入範本限制
出帳金額	<input checked="" type="radio"/> 不設定付款金額 <input type="radio"/> 設定付款金額 (建立付款時可以更改) <input type="radio"/> 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

附加資訊 -

匯款人	<div style="display: flex; gap: 10px;"><div style="background-color: red; color: white; padding: 2px 10px;">選擇現有收款人</div><div style="background-color: red; color: white; padding: 2px 10px;">建立新收款人 ?</div></div>
參考資訊	<input type="checkbox"/> 允許在進行款時變更 輸入傳送者的參考號 <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> 允許在進行款時變更 輸入收款人參考號 <input type="text"/>
付款明細	<input checked="" type="checkbox"/> 允許在進行款時變更 EWB-HONG KONG +

取消

繼續

檢閱銀行內電匯範本。確認無誤後，按「提交範本」。

預算行內電匯範本

使用此頁面預算行內電匯範本。

範本資訊

範本啟用	使用中
範本名稱	INTL BOOK EWB_US TO EWB_HK
付款帳戶	63291919191 - Test
收款人	HONG KONG RECIPIENT NAME 1234567
銀行	EAST WEST BANK(HONG KONG BRANCH) SWIFT (國際) EWBKHKHH INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11 HONG KONG 中國香港
出帳金額	不設定付款金額

附加資訊

傳送者參考	不允許變更
收款人參考號	不允許變更
付款範圍	允許變更 EWB-HONG KONG

取消 編輯範本 提交範本

您將看到提交成功的確認信息。

 **成功提交**
已成功建立範本 INTL BOOK EWB_US TO EWB_HK.

範本中心

如果您的收款銀行選擇為 **EAST WEST BANK HONG KONG – 999999992 – ABA (Wire)**,

建立收款人

* 必填欄位

收款人名稱	HONG KONG RECIPIENT NAME
收款人 ID	123456
地址行 1	輸入地址行 1
地址行 2	輸入地址行 2
地址行 3	輸入地址行 3
銀行	EAST WEST BANK HONG KONG - 999999992 ...
選項	<input type="checkbox"/> 儲存至主要收款人清單 <input type="checkbox"/> 新增聯絡資訊

取消 繼續

預覽收款人

* 必填欄位

收款人名稱	HONG KONG RECIPIENT NAME
收款人 ID	123456
收款人銀行	EAST WEST BANK HONG KONG ABA (國際) 999999992 HONG KONG NEW YORK
儲存至主要收款人清單	否
收款人聯絡資訊	否

取消 編輯 提交

收款人將會被添加至範本。在付款明細行，選擇“允許付款時變更”選項。
 如果您的收款銀行選擇為 EAST WEST BANK HONG KONG BRANCH, 請在“付款明細”項填寫: EWB-HONG KONG.
 點擊“繼續”

檢閱銀行內電匯範本。確認無誤後，按「提交範本」。

The image shows two overlapping screenshots of a web application. The background screenshot is titled '建立行內電匯範本' (Create Intra-Bank Wire Template) and shows a form with the following details:

- 範本名稱: INTL BOOK EWB_US TO EWB HK
- 付款帳戶: 63291919191 - Test
- 收款人: HONG KONG RECIPIENT NAME 1234567
- 銀行: EAST WEST BANK(HONG KONG BRANCH) SWIFT (國際) EWBKHKHH INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11
- 出帳金額: 不設定付款金額 (selected)

 The foreground screenshot is titled '預覽行內電匯範本' (Preview Intra-Bank Wire Template) and shows the same information in a preview view. At the bottom right of the preview window, there are three buttons: '取消' (Cancel), '繼續範本' (Continue Template), and '提交範本' (Submit Template).

您將看到提交成功的確認信息。



使用範本發起銀行內電匯付款（華美銀行美國至華美銀行香港）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。

<input type="checkbox"/>	Book Wire Template 1	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中		本行電匯	Test Book Template 1 EW BK SMRINO	▼
<input checked="" type="checkbox"/>	Hong Kong Payment	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	81000044 test 0044	本行電匯	Hong Kong Recipient EAST WEST BANK HONG KONG	▼

Below the table, there are several buttons: '拒絕' (Reject), '刪除' (Delete), '核准' (Approve), '建立付款' (Create Payment), and '發送' (Send). A dropdown menu is open for the 'Hong Kong Payment' row, showing options: '編輯範本' (Edit Template), '複製範本' (Copy Template), and '建立付款' (Create Payment).

輸入電匯金額和起息日後，按「繼續」。
檢閱銀行內電匯資訊。確認無誤後，按「提交付款」。

The image shows two overlapping screenshots of a web interface for creating a wire transfer. The top-left screenshot is titled "從範本建立行內電匯付款" (Create Intra-Bank Wire Transfer from Template) and shows a form with the following details: 範本名稱: INTL BOOK EWB_US TO EWB HK; 帳戶: 63291919191 - Test; 金額: 500; 值日期: 08/11/2022; 頻率: 僅限一次 (selected); 收款人: HONG KONG RECIPIENT NAME 1234567; 銀行: EAST WEST BANK(HONG KONG BRANCH) SWIFT (國際) EWBKHKHH INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11 HONG KONG HONG KONG, CHINA. The bottom-right screenshot is titled "在範本中預覽行內電匯付款" (Preview Intra-Bank Wire Transfer from Template) and shows the same information in a read-only view, including the bank's full address: EAST WEST BANK(HONG KONG BRANCH) SWIFT (國際) EWBKHKHH INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11 HONG KONG HONG KONG, CHINA. Both screens have a "付款明細" (Payment Details) section at the bottom showing "EWB-HONG KONG" and buttons for "取消" (Cancel) and "繼續" (Continue).

您也可以設置重複付款。選擇【週期性】選項，然後輸入排程信息。

This screenshot shows the "頻率" (Frequency) section of the form. The "週期性" (Recurring) option is selected. Under "週期性排程" (Recurring Schedule), the frequency is set to "每兩週" (Every two weeks). There are three options for "付款次數" (Number of payments): "在進一步通知前繼續" (Continue until further notice), "傳送 付款總額" (Send total amount), and "在此日期結束 dd/mm/yyyy" (End on this date dd/mm/yyyy), which is currently selected.

檢閱銀行內電匯範本。確認無誤後，按「提交付款」。

This screenshot shows the "在範本中預覽行內電匯付款" (Preview Intra-Bank Wire Transfer from Template) screen with the recurring payment settings. The details are: 範本名稱: INTL BOOK EWB_US TO EWB HK; 帳戶: 63291919191 - Test; 金額: USD 500.00; 值日期: 08/11/2022; 傳送日期: 08/11/2022; 頻率: 僅限一次; 收款人: HONG KONG RECIPIENT NAME 1234567; 銀行: EAST WEST BANK(HONG KONG BRANCH) SWIFT (國際) EWBKHKHH INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11 HONG KONG HONG KONG, CHINA. The "付款明細" (Payment Details) section shows "EWB-HONG KONG". At the bottom, there are buttons for "取消" (Cancel), "繼續付款" (Continue Payment), and "提交付款" (Submit Payment).

請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

1.2 建立銀行內電匯範本（華美銀行美國至華美銀行中國）

建立行內電匯範本
使用此頁面建立新的行內電匯範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * INTL BOOK EWB_US TO EWB_CHINA

付款帳戶 * 8009995003 - Test Account

收款人 *

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

什麼時候使用此範本？
當您需要將美元轉帳至華美銀行中國帳戶時（相同實體或公司）

點選「新建」以添加新的收款人

填寫新建收款人表格後，按「繼續」。
檢閱收款人資訊並按「提交」。

建立收款人 * 必填欄位 ? X

收款人名稱 * CHINA RECIPIENT NAME

收款人 ID * 123456789

地址行 1 輸入地址行 1

地址行 2 輸入地址行 2

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 * EAST WEST BANK (CHINA) LTD - EWBKCNSH ...

選項 儲存至主要收款人清單
 新增聯絡資訊

預覽收款人 * 必填欄位 ? X

收款人名稱 CHINA RECIPIENT NAME

收款人 ID 123456789

收款人銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD
SWIFT (國際) EWBKCNSH
JIN MAO TOWER
FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD
SHANGHAI 200121

儲存至主要收款人清單 否

收款人聯絡資訊 否

取消 繼續

取消 編輯 提交

收款人將會被添加至範本。在付款明細行，選擇“允許付款時變更”選項。
如果您的收款銀行選擇為 EAST WEST BANK (CHINA) LTD, 請在“付款明細”項填寫：EWB-CHINA.

點擊“繼續”

檢閱銀行內電匯範本。確認無誤後，按「提交範本」。

建立行內電匯範本
使用此頁面建立新的行內電匯範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * INTL BOOK EWB_US TO EWB CHINA

付款帳戶 * 63291919191 - Test

收款人 * 移除

CHINA RECIPIENT NAME
123456789

銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD
SWIFT (國際) EWBKCN5H
JIN MAO TOWER
FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD
SHANGHAI 中國

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

附加資訊

匯款人 選擇現有收款人 建立新收款人 ?

參考資訊 允許在進行付款時變更
輸入贈送者的參考號

允許在進行付款時變更
輸入收款人參考號

付款明細 允許在進行付款時變更
EWB-CHINA

預覽行內電匯範本
使用此頁面預覽行內電匯範本。

範本資訊

範本啟用 使用中

範本名稱 INTL BOOK EWB_US TO EWB CHINA

付款帳戶 63291919191 - Test

收款人 CHINA RECIPIENT NAME
123456789

銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD
SWIFT (國際) EWBKCN5H
JIN MAO TOWER
FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD
SHANGHAI 中國

出帳金額 不設定付款金額

附加資訊

贈送者參考 不允許變更

收款人參考號 不允許變更

付款明細 允許變更
EWB-CHINA

取消 繼續 繼續範本 提交範本

如果您的收款銀行選擇為 **EAST WEST BANK CHINA – 888888884 – ABA (Wire)**,

建立收款人

收款人名稱 * CHINA RECIPIENT NAME

收款人 ID * 987654

地址行 1 輸入地址行 1

地址行 2 輸入地址行 2

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 * EAST WEST BANK CHINA - 888888884 - ABA (...)

選項

儲存至主要收款人清單

新增聯絡資訊

取消 繼續

預覽收款人

收款人名稱 CHINA RECIPIENT NAME

收款人 ID 987654

收款人銀行 EAST WEST BANK CHINA
ABA (電匯) 888888884
SHANGHAI CALIFORNIA

儲存至主要收款人清單 否

收款人聯絡資訊 否

取消 編輯 提交

在付款明細行，選擇“允許付款時變更”選項並填寫：**EWB-CHINA**。
點擊“繼續”

附加資訊

收款人

選擇現有收款人 建立新收款人 ?

參考資訊

允許在應行付款時變更

輸入贈送者參考號

允許在應行付款時變更

輸入收款人參考號

付款明細

允許在應行付款時變更

EWB-CHINA

取消 繼續

檢閱銀行內電匯範本。確認無誤後，按「提交範本」。

預覽行內電匯範本

使用此頁面預覽行內電匯範本。

範本資訊

範本啟用	使用中
範本名稱	INTL BOOK EWB_US TO EWB CHINA
付款帳戶	63291919191 - Test
收款人	CHINA RECIPIENT NAME 123456789
銀行	EAST WEST BANK (CHINA) LTD SWIFT (國際) EWBKCN5H JIN MAO TOWER FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD SHANGHAI 中國
出帳金額	不設定付款金額

附加資訊

贈送者參考	不允許變更
收款人參考號	不允許變更
付款明細	允許變更 EWB-CHINA

取消 編輯範本 提交範本

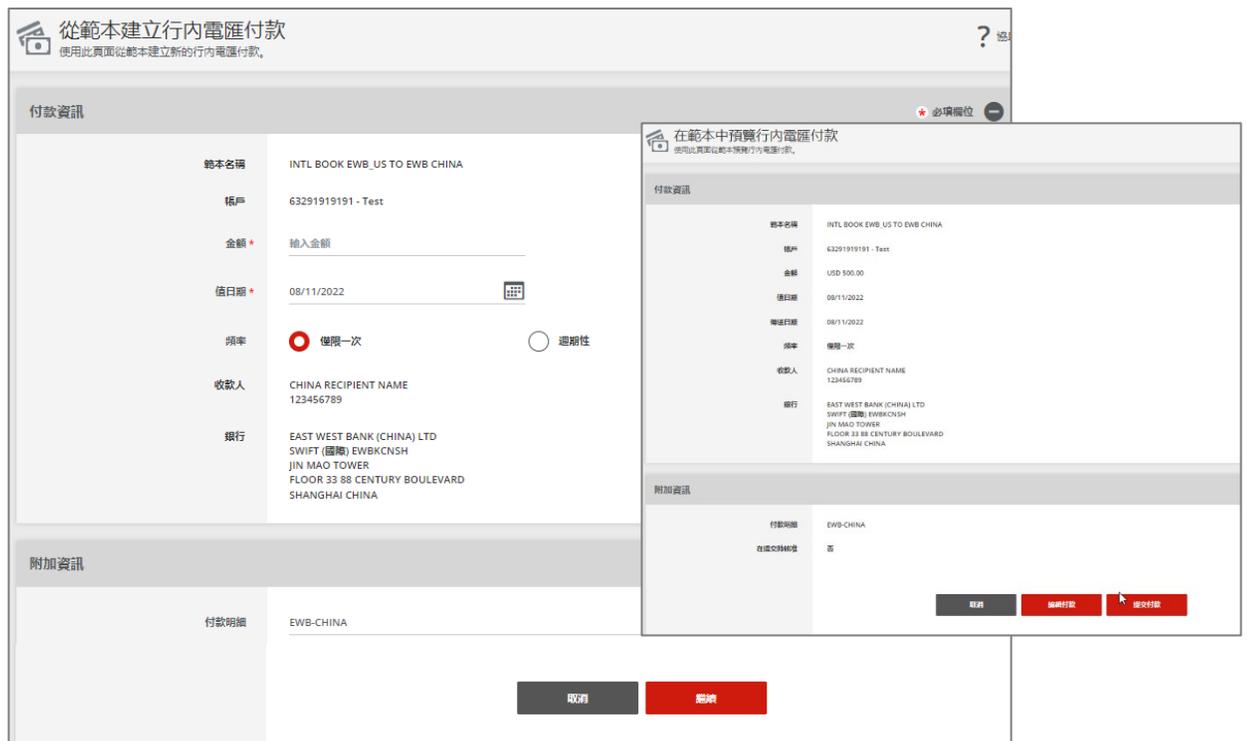
您將看到提交成功的確認信息。



使用範本發起銀行內電匯付款（華美銀行美國至華美銀行中國）
在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。



輸入電匯金額和起息日，按「繼續」。
檢閱銀行內電匯資訊。確認無誤後，按「提交付款」。



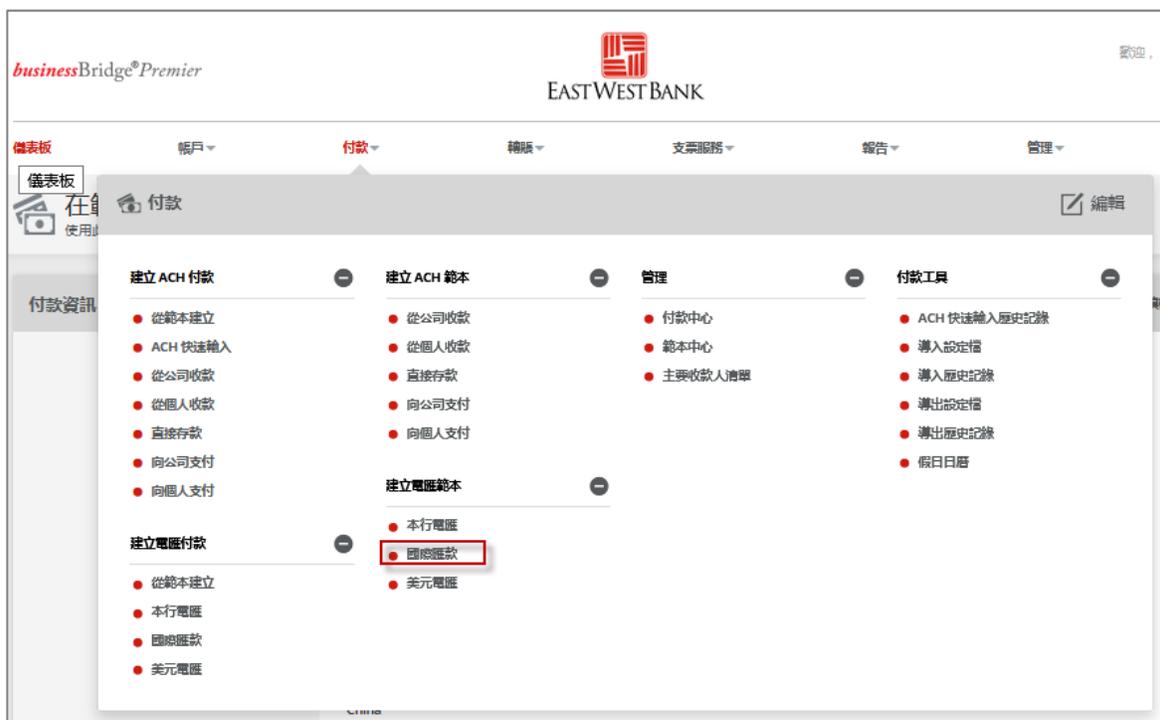
您將看到提交成功的確認信息。



請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（美國境內美元帳戶至港幣活期存款帳戶）

如需建立國際電匯範本，請在「付款中心」的「建立電匯範本」類別中選擇「國際電匯」。



2. 使用國際電匯範本從華美銀行美元帳戶轉帳至外幣活期存款帳戶
（貨幣：美元對任意華美銀行提供的外幣）

2.1 建立華美銀行美元帳戶至港幣活期存款帳戶的國際電匯範本



填寫新建收款人表格。隨後，點選【完整銀行列表】選擇銀行信息

The screenshot shows the '建立收款人' (Create Recipient) form with a search overlay. The form fields include: 收款人名稱 (Recipient Name), 收款人 ID 類型 (Recipient ID Type), 收款人 ID (Recipient ID), 地址行 1 (Address Line 1), 地址行 2 (Address Line 2), 地址行 3 (Address Line 3), and 銀行 (Bank). The search overlay, titled '搜尋完整銀行列表' (Search Complete Bank List), contains a search bar and a table of bank information.

銀行代碼	銀行名稱	城市	國家/地區
ewbkus66	輸入銀行名稱	輸入城市	選擇國家/地區
EAST-WEST BANK N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA 91101	SWIFT (國際)	EWBKUS66	PASADENA UNITED STATES

Buttons: 取消 (Cancel), 提交 (Submit), 搜尋 (Search), 顯示 10 (Show 10).

您將看到已選定銀行信息。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

The screenshot shows the '建立收款人' (Create Recipient) form with a preview overlay. The form fields are filled with: 收款人名稱 (EWBUS FCDDA), 收款人 ID 類型 (帳號), 收款人 ID (123999123), 地址行 1 (123 MAIN ST), 地址行 2 (LOS ANGELES, CA), 地址行 3 (輸入地址行 3), 銀行 (選擇來源清單). The preview overlay, titled '預覽收款人' (Preview Recipient), shows the recipient details and a '刪除' (Delete) button.

收款人名稱	收款人 ID 類型	收款人 ID	地址行 1	地址行 2	地址行 3	銀行代碼類型	銀行名稱	地址行 1	地址行 3	儲存至主要收款人清單	收款人聯絡資訊
EWBUS FCDDA	帳號	123999123	123 MAIN ST	LOS ANGELES, CA	輸入地址行 3	SWIFT (國際) EWBKUS66	EAST-WEST BANK	N. LOS ROBLES AVENUE	PASADENA UNITED STATES	否	否

Buttons: 取消 (Cancel), 繼續 (Continue), 提交 (Submit), 刪除 (Delete).

系統將顯示範本信息。按「繼續」。
檢閱範本。確認無誤後，按「提交範本」。

編輯外匯電匯範本
在本頁面新增外匯電匯範本。

範本資訊

範本狀態 使用中 非使用中

範本名稱 * DOMSTIC EWB US TO FCDDA HKD

付款帳戶 * 8009995003 - Test Account

收款人 * 新增

EWBUS FCDD
12399123
123 MAIN ST
LOS ANGELES, CA

銀行 EAST-WEST BANK
SWIFT 編號 EWBKUS66
N. LOS ROBLES AVENUE
PASADENA UNITED STATES

範本控制 輸入範本限制

出清金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法更改)

收款人詳情 * HKD 港幣

附加資訊

匯款人 選擇現有收款人 建立新收款人 ?

請向代辦說明 新增中國銀行
 新增美國銀行

參考資訊 允許在進行付款時變更
輸入與這些的參考號

付款詳情 允許在進行付款時變更
BOOK TRANSFER

傳送商家接收資訊 新增資訊

取消 刪除範本 繼續

預覽外匯電匯範本
在本頁面新增外匯電匯範本。

範本資訊

範本狀態 使用中

範本名稱 DOMSTIC EWB US TO FCDDA HKD

付款帳戶 8009995003 - Test Account

收款人 EWBUS FCDD
12399123
123 MAIN ST
LOS ANGELES, CA

銀行 EAST-WEST BANK
SWIFT 編號 EWBKUS66
N. LOS ROBLES AVENUE
PASADENA UNITED STATES

出清金額 不設定付款金額

收款人詳情 HKD

附加資訊

匯款參考 允許變更

付款詳情 允許變更
BOOK TRANSFER

取消 繼續 提交範本

您將看到提交成功的確認信息。

成功提交
已成功建立範本 DOMSTIC EWB US TO FCDDA HKD.

範本中心

使用範本發起電匯付款（華美銀行美國帳戶至港幣活期存款帳戶）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。

<input checked="" type="checkbox"/>	DOMESTIC EWB_US TO FCDDA_HKD DOMESTIC EWB_US TO FCDDA...	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	8009995003 Test Account	國際匯款	EWBUS FCDD EAST-WEST BANK	
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	8313090277 CNH_FCDDA	國際匯款	CHINA COMPANY AAA EAST WEST BANK (CHINA) LTD	編輯範本 >
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	124356789 FCDDA_HKD	國際匯款	EWB HK COMPANY AAA EAST WEST BANK	複製範本 >
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	124356789 FCDDA_HKD	國際匯款	template 2 'AACHENER' GRUNVERMOEG	建立付款 >

輸入電匯金額和起息日，並按「繼續」。

檢閱國際電匯付款範本。確認無誤後，按「提交付款」。

付款資訊

範本名稱: DOMESTIC US TO FCDDA

付款帳戶: Account 44

金額: 輸入金額

金額類型: 出帳金額 收款人入帳金額

收款人: HK Recipient
99001234
333 KwaiLung
HongKong

銀行: BANK OF AMERICA, N.A. HONG KONG
SWIFT (國際): BOFAHK33EMG
BANK AMERICA TOWER
FLOOR 2-12 HARBOUR ROAD
HONG KONG HONG KONG, CHINA

收款人貨幣: AUD

匯率: 標準率 約定利率

[取得標準](#)

預覽使用範本發起的外匯電匯付款

付款資訊

範本名稱: DOMESTIC EWB_US TO FCDDA_HKD

付款帳戶: 8009995003 - Sky Cash Account

金額: USD 300.00

入帳金額: 2315.56 HKD (300.00 USD)

金額類型: 出帳金額

收款人: EWBUS FCDD
123310123
123 MAIN ST
LOS ANGELES, CA

銀行: EAST WEST BANK
SWIFT (國際): EWBUS333
16155 WILSON BLVD
PASADENA UNITED STATES

收款人貨幣: HKD

匯率: 標準率

本: 1 HKD = 0.1213006 USD

附加資訊

傳送參考: 輸入傳送密的參考號

付款種類: BOOK TRANSFER [+](#)

付款日期

值日期: dd/mm/yyyy [取得付款日期](#)

頻率: 僅限一次 週期性

[取消](#) [繼續](#)

付款日期

付款種類: BOOK TRANSFER

付款日期: 19/10/2022

備註日期: 19/10/2022

頻率: 僅限一次

[取消](#) [繼續](#) [提交付款](#)

您將看到提交成功的確認信息。



請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（美國境內港幣活期存款帳戶至華美銀行美國）

3. 使用國際電匯從外幣帳戶轉帳至華美銀行美國帳戶
（貨幣： 任意華美銀行提供的外幣對美元）

3.1 建立美國境內港幣活期存款帳戶至華美銀行美國的國際電匯範本

建立國際匯款範本

使用此頁面建立新的國際匯款範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * DOMSTIC FROM FCDDA HKD TO EWB US

付款帳戶 * 92800009 - Test Fake FCDDA

收款人 *

範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

收款人貨幣 * USD 美元

什麼時候使用此範本？
當您需要將外幣活期存款帳戶的外匯轉帳至華美銀行美元帳戶時
（相同實體或公司）

點選「新建」以添加新的收款人

從清單中選擇收款幣種

填寫新建收款人表格。隨後，點選「完整銀行清單」並選擇「EWBKUS66」。
選擇 EWBKUS66。

建立收款人

收款人名稱 * ABC COMPANY

收款人 ID 類型 * 帳號

收款人 ID * 900900

地址行 1 * 123 MAIN ST

地址行 2 * LOS ANGELE, CA

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 * 獲取來源清單 輸入含銀行代碼的銀行資訊

首選銀行列表

銀行名稱 ▲	銀行代碼 ▲	銀行代碼類型 ▲	行動
1ST COLONIAL COMM	031207869	ABA (電匯)	<input type="button" value="選取"/>
EAST-WEST BANK	EWBKUS66	SWIFT (國際)	<input type="button" value="選取"/>
EW BK SMRINO	322070381	ABA (電匯)	<input type="button" value="選取"/>

您將看到已選定銀行的信息。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

系統將顯示範本信息。按「繼續」。

檢閱範本。確認無誤後，按「提交範本」

預覽外匯電匯範本
在本頁面預覽外匯電匯範本。

查看歷史記錄 ? 協助

範本資訊 必須欄位

範本啟用	使用中
範本名稱	DOMESTIC FROM FCDDA HKD TO EWB US
付款帳戶	124356789 - FCDDA_HKD
收款人	ABC COMPANY 900900 123 MAIN ST LOS ANGELE, CA
銀行	EAST-WEST BANK SWIFT (國際) EWBKUS66 N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA UNITED STATES
出帳金額	不設定付款金額
收款人貨幣	USD

附加資訊

傳送者參考	允許變更
付款明細	允許變更 BOOK TRANSFER EWB US ACCT

取消 編輯範本 提交範本

您將看到提交成功的確認信息。



使用範本發起電匯付款（美國境內港幣活期存款帳戶至華美銀行美國）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。

DOMESTIC FROM FCDDA_HKD TO EWB_US	
<input checked="" type="checkbox"/>	DOMESTIC FROM FCDDA_HK... 已核准 ui.templateCenter.availability.使用中 92800009 Test Fake FCDDA 國際匯款 ABC COMPANY EAST-WEST BANK
<input type="checkbox"/>	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中 81000044 test 0044 國際匯款 FCDDA ACCOUNT HKD EAST-WEST BANK 編輯範本 >
<input type="checkbox"/>	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中 8009995003 Test Account 國際匯款 EWBUS FCDD EAST-WEST BANK 複製範本 >
<input type="checkbox"/>	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中 國際匯款 CHINA COMPANY AAA EAST WEST BANK (CHINA) LTD 建立付款 >

輸入金額。

選擇匯率。

- 標準匯率：選擇該選項後，按「獲取匯率」即可查看匯率。
- 協定匯率：請致電外匯部獲取合約編號和匯率。
 - 選擇協定匯率選項
 - 輸入合約編號
 - 輸入協定匯率
 - 按「計算」
 - 查看兌換率

從範本中建立國際匯款付款
使用此頁面從範本建立新的國際匯款付款。

付款資訊 * 必填欄位

範本名稱 DOMESTIC FROM FCDDA HKD TO EWB US

付款帳戶 124356789 - FCDDA HKD

金額 * 500.00

金額類型 出帳 入帳

收款人 ABC COMPANY
900900
123 MAIN ST
LOS ANGELE, CA

銀行 EAST-WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKUS66
N. LOS ROBLES AVENUE
PASADENA UNITED STATES

收款人貨幣 USD

匯率 標準率 約定利率

合約編號 * 1234

約定利率 * 8.077

計算

轉換 500.00 HKD = 61.90 USD

輸入「起息日」，並按「繼續」。

付款日期

值日期 * 02/04/2021 取得付款日期

頻率 * 僅限一次 週期性

取消 繼續

檢閱電匯付款信息。確認無誤後，按「提交付款」。

預覽使用範本發起的外匯電匯付款
在本頁面預覽使用範本發起的外匯電匯付款。

付款資訊 必傳欄位

轉帳名稱	DOMESTIC FROM FCDDA HKD TO EWB US
付款帳戶	124356789 - FCDDA, HKD
金額	HKD 300.00
入帳金額	37.64 USD (calculated)
金額類型	出帳金額
收款人	ABC COMPANY 980980 123 MAIN ST LOS ANGELE, CA
銀行	EAST-WEST BANK SWIFT (匯碼) EWBKUS66 N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA UNITED STATES
收款人貨幣	USD
匯率	標準率
單	1 USD = 7.96923858 HKD

附加資訊

付款說明	BOOK TRANSFER EWB US ACCT
------	---------------------------

付款日期

匯日期	17/10/2022
傳遞日期	17/10/2022
頻率	僅需一次

[取消](#) [編輯付款](#) [提交付款](#)

您將看到提交成功的確認信息。

 **成功提交**
已成功建立付款 P902NJ7JN, 總額 500.00 HKD.

[付款中心](#)

請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（美國境內人民幣活期存款帳戶至華美銀行美國）

3.2 使用國際電匯範本將外匯從外幣帳戶轉帳至華美銀行美國帳戶

建立美國境內人民幣活期存款帳戶至華美銀行美國的國際電匯範本
填寫範本信息，並按「繼續」。

什麼時候使用此範本？

當您需要將外幣活期存款帳戶中的外匯轉帳至華美銀行美元帳戶時（相同實體或公司）

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * DOMESTIC FROM FCDDA_CNH TO EWB_US

付款帳戶 * 98765431 - FCDDA_CNH

收款人 *

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

收款人貨幣 * USD 美元

附加資訊

匯款人 ?

路由代碼說明 新增中間銀行
 新增接收銀行

參考資訊 允許在進行付款時變更
輸入傳送者的參考號

付款明細 允許在進行付款時變更
BOOK TRANSFER EWB_US ACCT| +

傳送者直接收者資訊 新增資訊

點選「新建」以添加新的收款人

從清單中選擇收款幣種

填寫新建收款人表格。隨後，點選「完整銀行清單」並選擇「EWBKUS66

建立收款人

★ 必填欄位

收款人名稱 * ABC COMPANY

收款人 ID 類型 * 帳號

收款人 ID * 12345

地址行 1 * ABC STREET

地址行 2 * ABC CITY, ABC STATE

地址行 3 輸入地址 3

銀行 * 選取來源清單 輸入含銀行代碼的銀行資訊

首選銀行列表

完整銀行清單

銀行名稱 ▲	銀行代碼 ▲	銀行代碼類型 ▲	行動
1ST COLONIAL COMM	031207869	ABA (電匯)	選取
EAST-WEST BANK	EWBKUS66	SWIFT (國際)	選取
EW BK SMRINO	322070381	ABA (電匯)	選取

您將看到已選定銀行的信息。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

建立收款人

★ 必填欄位

收款人名稱 * ABC COMPANY

收款人 ID 類型 * 帳號

收款人 ID * 12345

地址行 1 * ABC STREET

地址行 2 * ABC CITY, ABC STATE

地址行 3 輸入地址 3

銀行 * 選取來源清單 輸入含銀行代碼的銀行資訊

預覽收款人

★ 必填欄位

收款人名稱 ABC COMPANY

收款人 ID 類型 帳號

收款人 ID 12345

地址行 1 ABC STREET

地址行 2 ABC CITY, ABC STATE

銀行代碼類型 SWIFT (國際) EWBKUS66

銀行名稱 EAST-WEST BANK

地址行 1 N. LOS ROBLES AVENUE

地址行 3 PASADENA UNITED STATES

儲存至主要收款人清單 否

收款人聯絡資訊 否

取消 繼續 提交

取消 繼續

選項

儲存至主要收款人清單

新增聯絡資訊

系統將顯示範本信息。按「繼續」。
檢閱國際電匯範本。確認無誤後，按「提交範本」。

The image shows two overlapping screenshots of a web application interface for managing international remittance templates.

Left Screenshot: 編輯外匯電匯範本 (Edit International Remittance Template)

- 範本資訊 (Template Information):**
 - 範本狀態: 使用中 (Selected), 非使用中
 - 範本名稱: DOMESTIC FROM FCDDA, CNH TO EWB, US
 - 付款帳戶: 98765431 - FCDDA, CNH
 - 收款人: ABC COMPANY, 12345, ABC STREET, ABC CITY, ABC STATE
 - 銀行: EAST-WEST BANK, SWIFT (國際) EWBKUS66, N. LOS ROBLES AVENUE, PASADENA UNITED STATES
 - 範本限制: 輸入範本限制
 - 出帳金額: 不設定付款金額 (Selected), 設定付款金額 (建立付款時可以更改), 設定付款金額 (建立付款時無法更改)
 - 收款人貨幣: USD 美元
- 附加資訊 (Additional Information):**
 - 匯款人: 選擇現有收款人, 建立新收款人
 - 匯出代碼說明: 新增中國銀行, 新增澳洲銀行
 - 參考資訊: 允許在進行付款時變更 (Selected), 輸入相應的參考號
 - 付款明細: 允許在進行付款時變更 (Selected), BOOK TRANSFER EWB US ACCT
 - 指定各別接收者資訊: 新增資訊
- Buttons: 取消, 刪除範本, 繼續

Right Screenshot: 預覽外匯電匯範本 (Preview International Remittance Template)

- 範本資訊 (Template Information):**
 - 範本狀態: 使用中
 - 範本名稱: DOMESTIC FROM FCDDA, CNH TO EWB, US
 - 付款帳戶: 98765431 - FCDDA, CNH
 - 收款人: ABC COMPANY, 12345, ABC STREET, ABC CITY, ABC STATE
 - 銀行: EAST-WEST BANK, SWIFT (國際) EWBKUS66, N. LOS ROBLES AVENUE, PASADENA UNITED STATES
 - 出帳金額: 不設定付款金額
 - 收款人貨幣: USD
- 附加資訊 (Additional Information):**
 - 匯款參考: 允許變更
 - 付款明細: 允許變更, BOOK TRANSFER EWB US ACCT
- Buttons: 取消, 編輯範本, 提交範本

您將看到提交成功的確認信息。

A confirmation banner with a green checkmark icon and the text: 成功提交 已成功建立範本 DOMESTIC FROM FCDDA, CNH TO EWB, US. A red button labeled 範本中心 is on the right.

使用範本發起電匯付款（美國境內人民幣活期存款帳戶至華美銀行美國）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。

DOMESTIC FROM FCDDA, CNH TO EWB_US					
<input checked="" type="checkbox"/>	DOMESTIC FROM FCDDA, CN... 已核准 ui.TemplateCenter.availability.使用中	98765431 FCDDA, CNH	國際匯款	ABC COMPANY EAST-WEST BANK	
<input type="checkbox"/>	已核准 ui.TemplateCenter.availability.使用中	124356789 FCDDA, HKD	國際匯款	ABC COMPANY EAST-WEST BANK	編輯範本 >
<input type="checkbox"/>	已核准 ui.TemplateCenter.availability.使用中	81000044 test 0044	國際匯款	FCDDA ACCOUNT HKD EAST-WEST BANK	複製範本 >
<input type="checkbox"/>	已核准 ui.TemplateCenter.availability.使用中	8009995003 Test Account	國際匯款	EWBUS FCDD EAST-WEST BANK	建立付款 >

輸入金額。

選擇匯率。

- 標準匯率：選擇該選項後，按「獲取匯率」即可查看匯率。
- 協定匯率：請致電外匯部獲取合約編號和匯率。
 - 選擇協定匯率選項
 - 輸入合約編號
 - 輸入協定匯率
 - 按「計算」
 - 查看兌換率

從範本中建立國際匯款付款

使用此頁面從範本建立新的國際匯款付款。

付款資訊 * 必填欄位

範本名稱	DOMESTIC FROM FCDDA, CNH TO EWB_US
付款帳戶	98765431 - FCDDA, CNH
金額 *	800.00
金額類型	<input checked="" type="radio"/> 出帳 <input type="radio"/> 入帳
收款人	ABC COMPANY 12345 ABC STREET ABC CITY, ABC STATE
銀行	EAST-WEST BANK SWIFT (國際) EWBKUS66 N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA UNITED STATES
收款人貨幣	USD
匯率	<input type="radio"/> 標準率 <input checked="" type="radio"/> 約定利率

合約編號 *	1234
約定利率 *	7.031

計算

轉換	800.00 CNH = 113.78 USD
----	-------------------------

按「獲取起息日」以進行選擇。按「繼續」。

附加資訊

傳送者參考	輸入傳送者的參考號
付款明細	BOOK TRANSFER EWB US ACCT +

付款日期

值日期	17/10/2022 📅 取得付款日期
頻率	<input checked="" type="radio"/> 僅限一次 <input type="radio"/> 週期性

取消 繼續

檢閱電匯付款信息。確認無誤後，按「提交付款」。

預覽使用範本發起的外匯電匯付款
在本頁面預覽使用範本發起的外匯電匯付款。

付款資訊 ✦ 必填欄位

轉本名稱	DOMESTIC FROM FCDDA CNH TO EWB US
付款帳戶	98765431 - FCDDA_CNH
金額	CNH 3,000.00
入帳金額	401.54 USD (calculated)
金額類型	出帳金額
收款人	ABC COMPANY 12345 ABC STREET ABC CITY, ABC STATE
銀行	EAST-WEST BANK SWIFT (國際) EWBKUS66 N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA UNITED STATES
收款人貨幣	USD
匯率	標準率
率	1 USD = 7.47119171 CNH

附加資訊

付款明細	BOOK TRANSFER EWB US ACCT
------	---------------------------

付款日期

值日期	17/10/2022
傳送日期	17/10/2022
頻率	僅限一次

取消 編輯付款 提交付款

您將看到提交成功的確認信息。

✓ 成功提交
已成功建立付款 15WN0SS6QH, 總額 800.00 CNH.

付款中心

請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立外幣活期存款帳戶間的國際電匯範本（日元對日元）

3.3 使用國際電匯範本在日元活期存款帳戶間的轉帳（貨幣：相同外幣）

建立日元活期存款帳戶間的國際電匯範本

輸入範本名稱，選擇付款帳戶和收款幣種，並點選「新建」添加新的收款人。

填寫新建收款人表格。隨後，點選「偏好銀行清單」並選擇「EWBKUS66」。

檢閱收款人信息，並按「提交」。

預覽收款人	
收款人名稱	JAPANESE YEN FCDDA ACCOUNT
收款人 ID 類型	帳號
收款人 ID	23456
地址行 1	123 ABC STREET
地址行 2	ABC CITY, ABC STATE
銀行代碼類型	SWIFT (國際) EWBKUS66
銀行名稱	EAST-WEST BANK
地址行 1	N. LOS ROBLES AVENUE
地址行 3	PASADENA UNITED STATES
儲存至主要收款人清單	否
收款人聯絡資訊	否

[取消](#) [編輯](#) [提交](#)

系統將顯示範本信息。按「繼續」。
檢閱電匯範本。確認無誤後，按「提交範本」。

編輯外匯電匯範本

在本頁創建或編輯外匯電匯範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * DOMESTIC FCDDA JPY TO FCDDA JPY

付款種類 *J0151 - FCDDA JPY

收款人 * [新增](#)

JAPANESE YEN FCDDA ACCOUNT
23456
123 ABC STREET
ABC CITY, ABC STATE

銀行 EAST-WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKUS66
N. LOS ROBLES AVENUE
PASADENA UNITED STATES

範本限制 他人範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法更改)

收款人貨幣 * JPY 日元

附加資訊

匯款人 [選擇現有收款人](#) [建立新收款人](#) ?

匯款代碼說明 新增中央銀行
 新增收款銀行

參考資訊 允許在進行付款時變更
匯入匯款參數的參考號

付款種類 允許在進行付款時變更
BOOK TRANSFER [+](#)

信息需要接收者資訊 新增資訊

[取消](#) [刪除範本](#) [繼續](#)

預覽外匯電匯範本

在本頁預覽外匯電匯範本。

範本資訊

範本啟用 使用中

範本名稱 DOMESTIC FCDDA JPY TO FCDDA JPY

付款種類 E01J050151 - FCDDA JPY

收款人 JAPANESE YEN FCDDA ACCOUNT
23456
123 ABC STREET
ABC CITY, ABC STATE

銀行 EAST-WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKUS66
N. LOS ROBLES AVENUE
PASADENA UNITED STATES

出帳金額 不設定付款金額

收款人貨幣 JPY

附加資訊

匯款參考 不允許變更

付款種類 不允許變更
BOOK TRANSFER

[取消](#) [繼續](#) [提交範本](#)

您將看到提交成功的確認信息。

 成功提交 已成功建立範本 DOMESTIC FCDDA JPY TO FCDDA JPY.	範本中心
---	----------------------

使用範本發起電匯付款（美國境內日元活期存款帳戶至日元活期存款帳戶）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選中選擇「發起付款」。

<input type="checkbox"/>	DOMESTIC FCDDA JPY TO ...	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	FCDDA_JPY	國際匯款	JAPANESE YEN FCDDA ACC... EAST-WEST BANK	
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	CNH_FCDDA	國際匯款	EWB US COMPANY ABC EAST-WEST BANK	編輯範本 >
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	98765431 FCDDA_CNH	國際匯款	ABC COMPANY EAST-WEST BANK	複製範本 >
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	124356789 FCDDA_HKD	國際匯款	ABC COMPANY EAST-WEST BANK	建立付款 >

輸入電匯金額。按「獲取起息日」生成日期。

按「繼續」。檢閱電匯信息。確認無誤後，按「提交付款」。

使用範本發起外匯電匯付款

在本頁面使用範本發起新的外匯電匯付款。

付款資訊

範本名稱	DOMESTIC FCDDA JPY TO FCDDA JPY
付款帳戶	151 - JPY_FCDDA_0151
金額	5,000.00
金額類型	<input checked="" type="radio"/> 出帳金額
收款人	JAPANESE YEN FCDDA ACCOUNT 23456 123 ABC STREET ABC CITY, ABC STATE
銀行	EAST-WEST BANK SWIFT (國際) EWBKUS66 N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA UNITED STATES
收款人貨幣	JPY

附加資訊

付款明細	BOOK TRANSFER
------	---------------

付款日期

值日期	19/10/2022	取得付款日期
頻率	<input checked="" type="radio"/> 僅限一次 <input type="radio"/> 週期性	

取消 繼續

預覽使用範本發起的外匯電匯付款

在本頁面預覽使用範本發起的外匯電匯付款。

付款資訊

範本名稱	DOMESTIC FCDDA JPY TO FCDDA JPY
付款帳戶	0151 - JPY_FCDDA_0151
金額	JPY 5,000.00
金額類型	出帳金額
收款人	JAPANESE YEN FCDDA ACCOUNT 23456 123 ABC STREET ABC CITY, ABC STATE
銀行	EAST WEST BANK SWIFT (國際) EWBKUS66 N. LOS ROBLES AVENUE PASADENA UNITED STATES
收款人貨幣	JPY

附加資訊

付款明細	BOOK TRANSFER
------	---------------

付款日期

值日期	19/10/2022
帳目日期	17/10/2022
頻率	僅限一次

取消 繼續 提交付款

您將看到提交成功的確認信息。

 **成功提交**
已成功建立付款 BOBCIMBIDY, 總額 5,000.00 JPY.

[付款中心](#)

請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（人民幣活期存款帳戶至香港）

3.4 華美銀行美國客戶可使用國際電匯範本從外幣帳戶轉帳至華美銀行香港或華美銀行中國的外幣帳戶（貨幣：限港幣或人民幣，相同外幣）

建立人民幣活期存款帳戶至華美銀行香港的國際電匯範本

建立國際匯款範本

使用此頁面建立新的國際匯款範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 INTL WIRE FCDDA, CNH TO HK, BENE

付款機戶 98765431 - FCDDA, CNH

收款人

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額 設定付款金額 (建立付款時可以更改) 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

收款人貨幣 CNH China Yuan

什麼時候使用此範本？
當您需要將人民幣從人民幣活期存款帳戶轉帳至華美銀行香港帳戶時（相同實體或公司）

點選「新建」以添加新的收款人

從清單中選擇收款幣種

填寫新建收款人表格。隨後，點選「完整銀行清單」並選擇「EWBKHKHH

建立收款人

* 必填欄位

收款人名稱 EWB HONG KONG BENEFICIARY

收款人 ID 類型 帳號

收款人 ID 123456654

地址行 1 123 ABC ST

地址行 2 ABC CITY, ABC STATE

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 選取來源清單 輸入含銀行代碼的銀行資訊

選項 儲存至主要收款人清單 新增聯絡資訊

搜尋完整銀行列表

銀行代碼	銀行名稱	城市	國家/地區	匯款國家/地區	搜尋	
EWBKHKHH	輸入銀行名稱	輸入城市				
EWBKHKHH	EAST WEST BANK 8 FINANCE STREET THRO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F CENTRAL	SWIFT (國際)	EWBKHKHH	CENTRAL	HONG KONG, CHINA	選取

顯示 10

您將看到已選定銀行的信息。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

建立收款人

收款人名稱 EWB HONG KONG BENEFICIARY

收款人 ID 類型 帳號

收款人 ID 123456654

地址行 1 123 ABC ST

地址行 2 ABC CITY, ABC STATE

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 選取來源清單 輸入含銀行代碼的銀行

移錄

EAST WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKHKHH
8 FINANCE STREET
TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F
CENTRAL HONG KONG, CHINA

選項 儲存至主要收款人清單 新增聯絡資訊

取消 繼續

預覽收款人

收款人名稱 EWB HONG KONG BENEFICIARY

收款人 ID 類型 帳號

收款人 ID 123456654

地址行 1 123 ABC ST

地址行 2 ABC CITY, ABC STATE

銀行代碼類型 SWIFT (國際) EWBKHKHH

銀行名稱 EAST WEST BANK

地址行 1 8 FINANCE STREET

地址行 2 TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F

地址行 3 CENTRAL HONG KONG, CHINA

儲存至主要收款人清單 否

收款人聯絡資訊 否

取消 編輯 提交

系統將更新範本信息。按「繼續」。檢閱範本。確認無誤後，按「提交範本」。

編輯外匯電匯範本

在本頁面編輯外匯電匯範本。

範本資訊 必填欄位

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 INTL WIRE FCDDA CNH TO CHINA, BENE

付款賬戶 98765431 - FCDDA, CNH

收款人 移錄

收款人 EWB CHINA BENEFICIARY
98765431
123 STREET
ABC DISTRICT, ABC CITY

銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD
SWIFT (國際) EWBKCNH
JIN MAO TOWER
FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD
SHANGHAI CHINA

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額 設定付款金額 (建立付款日期時可以更改) 設定付款金額 (建立付款日期時無法更改)

收款人貨幣 CNH 人民幣

附加資訊

匯票人 選擇現有收款人 建立新收款人

匯票代碼說明 新增中國銀行 新增匯收銀行

參考資訊 允許在銀行付款時變更 輸入備註的參考號

付款日期 允許在銀行付款時變更 BOOK TRANSFER

儲蓄至主要收款人資訊 新增資訊

取消 刪除範本 繼續

預覽外匯電匯範本

在本頁面預覽外匯電匯範本。

範本資訊 必填欄位

範本啟用 使用中

範本名稱 INTL WIRE FCDDA CNH TO CHINA, BENE

付款賬戶 98765431 - FCDDA, CNH

收款人 EWB CHINA BENEFICIARY
98765431
123 STREET
ABC DISTRICT, ABC CITY

銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD
SWIFT (國際) EWBKCNH
JIN MAO TOWER
FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD
SHANGHAI CHINA

出帳金額 不設定付款金額

收款人貨幣 CNH

附加資訊

匯票參考 允許變更

付款日期 允許變更
BOOK TRANSFER

取消 編輯範本 提交範本

您將看到提交成功的確認信息。



使用範本發起電匯付款（人民幣活期存款帳戶至香港）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。

<input type="checkbox"/>	INTL WIRE FCDDA CNH TO...	已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	98765431 FCDDA_CNH	國際匯款	EWB HONG KONG BENEFICIARY EAST WEST BANK	
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	124356789 FCDDA_HKD	國際匯款	template 2 'AACHENER' GRUNDVERMOEG	編輯範本 >
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	test act 5662	國際匯款	Mr. Rock 1ST PMF BANCORP	複製範本 >
<input type="checkbox"/>		已核准 ui.templateCenter.availability.使用中	test act 5662	國際匯款	Swedish Person 1 EASTBANK, N.A.	建立付款 >

輸入電匯金額。按「獲取起息日」生成日期。
按「繼續」。預覽電匯信息。確認無誤後，按「提交付款」。

The image shows two overlapping screenshots of a web interface for creating an international wire transfer from a template.

Left Screenshot: 從範本中建立國際匯款付款
This is the main form. It has a title bar with a home icon and a question mark. Below the title is a subtitle: "使用此頁面從範本建立新的國際匯款付款。". The main content area is titled "付款資訊" and contains the following fields:

- 範本名稱: INTL WIRE FCDDA CNH TO HK BENE
- 付款帳戶: 98765431 - FCDDA_CNH
- 金額: 350.00
- 金額類型: 出帳 入帳
- 收款人: EWB HONG KONG BENEFICIARY
12345654
123 ABC ST
ABC CITY, ABC STATE
- 銀行: EAST WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKHKHH
8 FINANCE STREET
TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F
CENTRAL HONG KONG, CHINA
- 收款人貨幣: CNH

Below this is a section for "附加資訊" and "付款日期". The "付款日期" section has:

- 值日期: 06/04/2021 (with a calendar icon and a "取得付款日期" button)
- 頻率: 僅需一次 週期性

At the bottom are "取消" and "繼續" buttons.

Right Screenshot: 預覽從範本中建立的本國際匯款付款
This is a preview window. It has a title bar with a home icon and a question mark. Below the title is a subtitle: "使用此頁面從範本建立新的國際匯款付款。". The main content area is titled "付款資訊" and contains the same information as the main form, plus a "必須驗證" indicator. Below this is a section for "附加資訊" and "付款日期". The "付款日期" section has:

- 值日期: 06/04/2021
- 傳遞日期: 02/04/2021
- 頻率: 僅需一次

At the bottom are "取消", "繼續付款", and "提交付款" buttons.

您將看到提交成功的確認信息。



請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（港幣活期存款帳戶至香港）

3.5 華美銀行美國客戶可使用國際電匯範本從外幣帳戶轉帳至華美銀行香港或華美銀行中國的外幣帳戶（貨幣：限港幣和人民幣，相同外幣）

建立港幣活期存款帳戶至華美銀行香港的國際電匯範本

建立國際匯款範本

使用此頁面建立新的國際匯款範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * INTL WIRE FCDDA HKD TO HK_BENE

付款帳戶 * 124356789 - FCDDA HKD

收款人 *

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

收款人貨幣 * HKD 港幣

什麼時候使用此範本？
當您需要從港幣活期存款帳戶將人民幣轉帳至華美銀行香港帳戶時（相同實體或公司）

點選「新建」以添加新的收款人

從清單中選擇收款幣種

填寫新建收款人表格。隨後，點選「完整銀行清單」並選擇「EWBKHKHH

建立國際匯款範本

使用此頁面建立新的國際匯款範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * INTL WIRE FCDDA HKD TO HK_BENE

付款帳戶 * 124356789 - FCDDA HKD

收款人 *

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額
 設定付款金額 (建立付款時可以更改)
 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

收款人貨幣 * HKD 港幣

銀行名稱	銀行名稱	城市	國家/地區	搜尋	
EWBKHKHH	輸入銀行名稱	輸入城市	選擇國家/地區		
銀行名稱	銀行代碼類型	銀行代碼	城市	國家/地區	行動
EAST WEST BANK 8 FINANCE STREET TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F CENTRAL	SWIFT (國際)	EWBKHKHH	CENTRAL	HONG KONG, CHINA	選取

您將看到已選定的銀行。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

建立收款人

收款人名稱 * INTL WIRE FCDDA, HKD TO HK, BENE

收款人 ID 類型 * 帳號

收款人 ID * 987654

地址行 1 * 123 ABC HIGHWAY

地址行 2 * ABC CITY, ABC STATE

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 * 選取來源清單 輸入含銀行代碼

刪除

EAST WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKHKHH
8 FINANCE STREET
TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F
CENTRAL HONG KONG, CHINA

選項

儲存至主要收款人清單

新增聯絡資訊

取消 繼續

預覽收款人

收款人名稱 INTL WIRE FCDDA, HKD TO HK, BENE

收款人 ID 類型 帳號

收款人 ID 987654

地址行 1 123 ABC HIGHWAY

地址行 2 ABC CITY, ABC STATE

銀行代碼類型 SWIFT (國際) EWBKHKHH

銀行名稱 EAST WEST BANK

地址行 1 8 FINANCE STREET

地址行 2 TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F

地址行 3 CENTRAL HONG KONG, CHINA

儲存至主要收款人清單 否

收款人聯絡資訊 否

取消 繼續 提交

系統將更新範本信息。按「繼續」。檢閱範本。確認無誤後，按「提交範本」。

編輯外匯電匯範本

在下列國際外匯電匯範本。

範本狀態 使用中 非使用中

範本名稱 * INTL WIRE FCDDA, CNH TO HK, BENE

付款帳戶 * 98765431 - FCDDA, CNH

收款人 * 刪除

EWB HONG KONG BENEFICIARY
12345654
123 ABC ST
ABC CITY, ABC STATE

銀行 EAST WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKHKHH
8 FINANCE STREET
TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F
CENTRAL HONG KONG, CHINA

範本類別 輸入範本類別

出帳金額 不固定付款金額

固定付款金額 (建立付款時可以更改)

固定付款金額 (建立付款時無法更改)

收款人貨幣 * CNH 人民幣

附加資訊

匯款人 國際匯款人 或 本地匯款人 ?

路由代碼 路由 國際匯款銀行 本地匯款銀行

參考資訊 允許有條件付款變更 輸入匯款日期參考號

付款類型 允許有條件付款變更 BOOK TRANSFER

儲蓄至主要收款人資訊 新增資訊

取消 預覽範本 提交範本

預覽外匯電匯範本

在下列國際外匯電匯範本。

範本資訊

範本狀態 使用中

範本名稱 INTL WIRE FCDDA, CNH TO HK, BENE

付款帳戶 98765431 - FCDDA, CNH

收款人 EWB HONG KONG BENEFICIARY
12345654
123 ABC ST
ABC CITY, ABC STATE

銀行 EAST WEST BANK
SWIFT (國際) EWBKHKHH
8 FINANCE STREET
TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F
CENTRAL HONG KONG, CHINA

出帳金額 不固定付款金額

收款人貨幣 CNH

附加資訊

匯款參考 允許變更

付款類型 允許變更 BOOK TRANSFER

取消 預覽範本 提交範本

您將看到提交成功的確認信息。

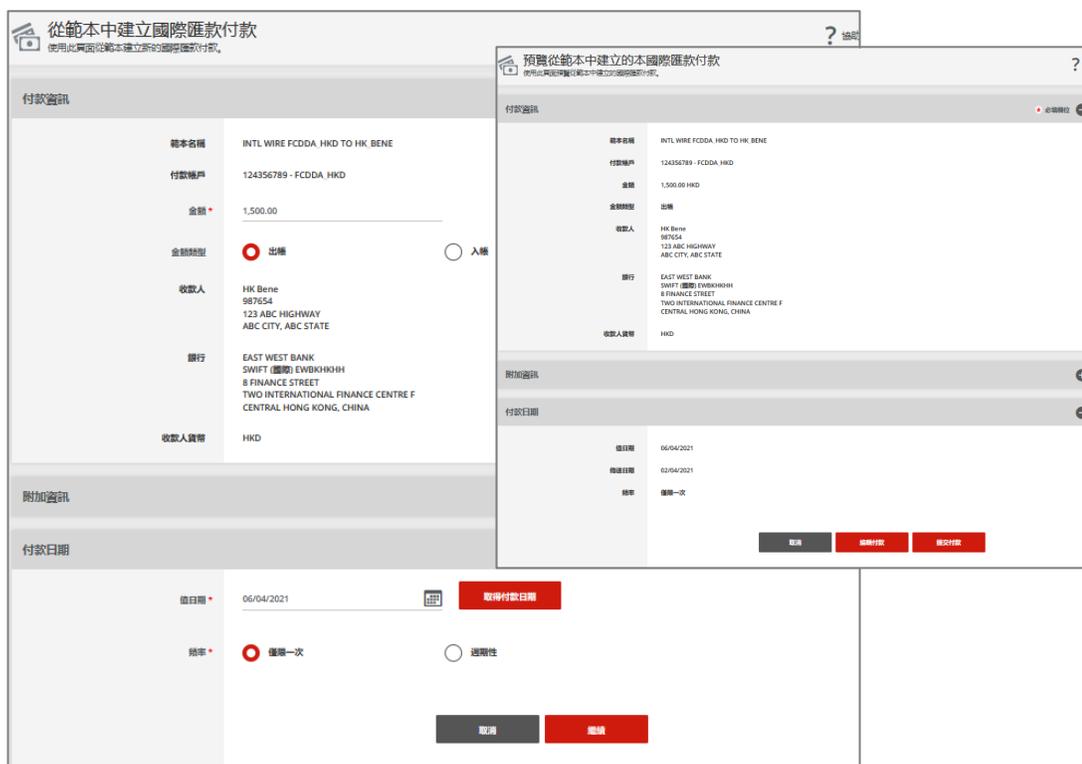


使用範本發起電匯付款（港幣活期存款帳戶至香港）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。



輸入電匯金額。按「獲取起息日」生成日期。
按「繼續」。檢閱電匯信息。確認無誤後，按「提交付款」。



您將看到提交成功的確認信息。



請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（人民幣活期存款帳戶至中國）

3.6 華美銀行美國客戶可以使用國際電匯範本從外幣帳戶轉帳至華美銀行香港或華美銀行中國的外幣帳戶（貨幣：限港幣和人民幣，相同外幣）

建立人民幣活期存款帳戶至華美銀行中國的國際電匯範本

填寫新建收款人表格。隨後，點選「完整銀行清單」並選擇「EWBKCNSH」

您將看到已選定銀行的信息。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

The image shows two overlapping forms. The background form is titled '建立收款人' (Create Beneficiary) and contains the following fields:

- 收款人名稱 * EWB CHINA BENEFICIARY
- 收款人 ID 類型 * 帳號
- 收款人 ID * 9879876
- 地址行 1 * 123 STREET
- 地址行 2 * ABC DISTRICT, ABC CITY
- 地址行 3 輸入地址行 3
- 銀行 * 選取來源清單

Below these fields is a red '移除' (Remove) button and a preview of the selected bank: EAST WEST BANK (CHINA) LTD, SWIFT (國際) EWBKCNH, JIN MAO TOWER, FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD, SHANGHAI CHINA. At the bottom are checkboxes for '儲存至主要收款人清單' and '新增聯絡資訊', and '取消' (Cancel) and '繼續' (Continue) buttons.

The foreground form is titled '預覽收款人' (Preview Beneficiary) and contains the following fields:

- 收款人名稱 EWB CHINA BENEFICIARY
- 收款人 ID 類型 帳號
- 收款人 ID 9879876
- 地址行 1 123 STREET
- 地址行 2 ABC DISTRICT, ABC CITY
- 銀行代碼類型 SWIFT (國際) EWBKCNH
- 銀行名稱 EAST WEST BANK (CHINA) LTD
- 地址行 1 JIN MAO TOWER
- 地址行 2 FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD
- 地址行 3 SHANGHAI CHINA
- 儲存至主要收款人清單 否
- 收款人聯絡資訊 否

At the bottom are '取消' (Cancel), '編輯' (Edit), and '提交' (Submit) buttons.

系統將更新範本信息。按「繼續」。檢閱範本。確認無誤後，按「提交範本」。

The image shows two overlapping forms. The background form is titled '編輯外匯電匯範本' (Edit International Wire Transfer Template) and contains the following fields:

- 範本狀態 使用中 非使用中
- 範本名稱 * INTL WIRE FCDDA CNH TO CHINA BENE
- 付款帳戶 * 98765431 - FCDDA CNH
- 收款人 * 移除
- 銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD, SWIFT (國際) EWBKCNH, JIN MAO TOWER, FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD, SHANGHAI CHINA
- 範本類別 輸入範本類別
- 出帳金額 不設定付款金額
- 收款人貨幣 * CNH 人民幣

The foreground form is titled '預覽外匯電匯範本' (Preview International Wire Transfer Template) and contains the following fields:

- 範本狀態 使用中
- 範本名稱 INTL WIRE FCDDA CNH TO CHINA BENE
- 付款帳戶 98765431 - FCDDA CNH
- 收款人 EWB CHINA BENEFICIARY, 9879876, 123 STREET, ABC DISTRICT, ABC CITY
- 銀行 EAST WEST BANK (CHINA) LTD, SWIFT (國際) EWBKCNH, JIN MAO TOWER, FLOOR 33 88 CENTURY BOULEVARD, SHANGHAI CHINA
- 出帳金額 不設定付款金額
- 收款人貨幣 CNH

Below these fields are checkboxes for '匯款人' (Remitter), '匯出代碼說明' (Output Code Description), '參考資訊' (Reference Information), and '付款類型' (Payment Type). At the bottom are '取消' (Cancel), '刪除範本' (Delete Template), and '提交' (Submit) buttons.

您將看到提交成功的確認信息。



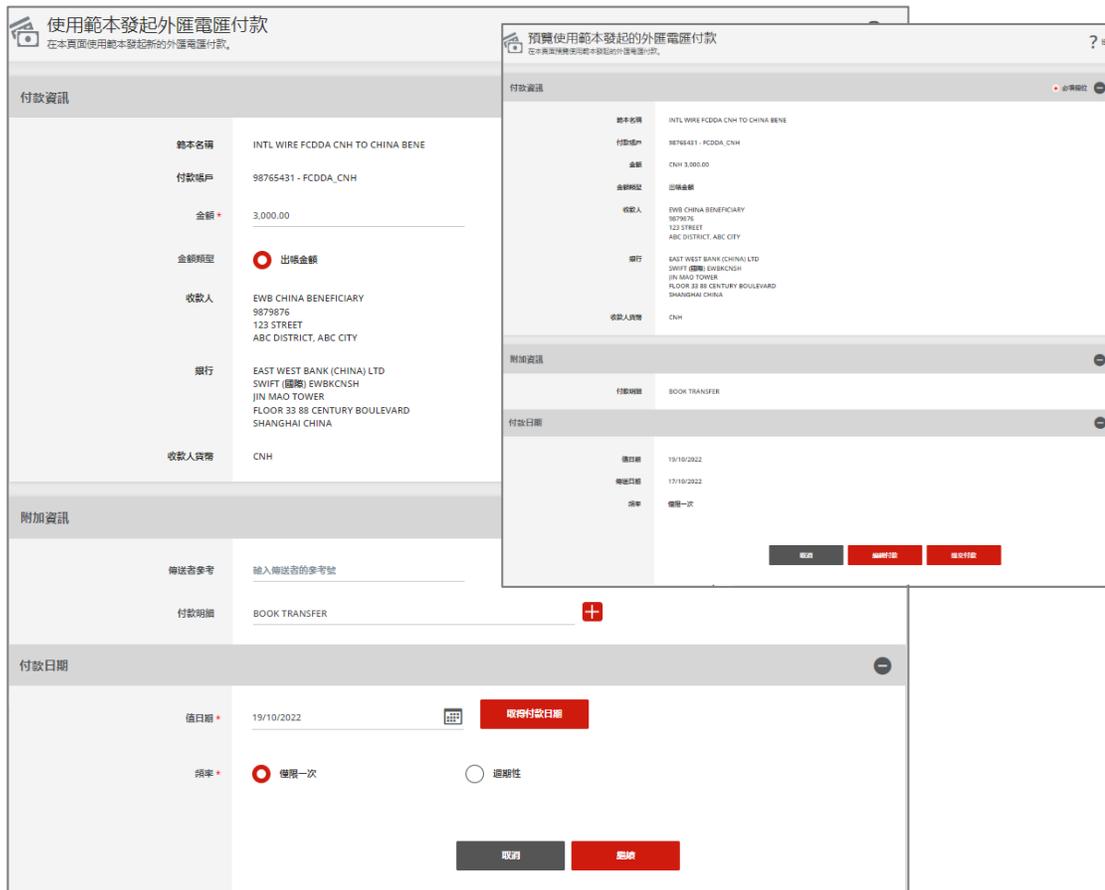
使用範本發起電匯付款（人民幣活期存款帳戶至中國）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。



輸入電匯金額。按「獲取起息日」生成日期。

按「繼續」。檢閱電匯信息。確認無誤後，按「提交付款」。



您將看到提交成功的確認信息。



請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

建立國際電匯範本（日元活期存款帳戶至日本）

3.7 華美銀行美國客戶可使用國際電匯範本從外幣帳戶轉帳至其他國家（貨幣：相同幣種）

建立日元活期存款帳戶至日本的國際電匯範本

建立國際匯款範本
使用此頁面建立新的國際匯款範本。

範本資訊

範本啟用 使用中 非使用中

範本名稱 * INTL WIRE FCDDA JPY TO JAPAN BENE

付款帳戶 * i0220 - FCDDA 0220 JPY

收款人 *

範本限制 輸入範本限制

出帳金額 不設定付款金額 設定付款金額 (建立付款時可以更改) 設定付款金額 (建立付款時無法變更)

收款人貨幣 * JPY 日元

什麼時候使用此範本？
當您需要從外幣活期存款帳戶轉帳至其他國家時

點選「新建」以添加新的收款人

從清單中選擇收款幣種

填寫新建收款人表格。隨後，點選「完整銀行清單」並選擇收款人銀行。

建立收款人 * 必填欄位 ? x

收款人名稱 * JAPANESE BENE

收款人 ID 類型 * 帳號

收款人 ID * 987123

地址行 1 * 123 ST

地址行 2 * ABC CITY

地址行 3 輸入地址行 3

銀行 * 選取來源清單 輸入含銀行代碼的銀行資訊

儲存至主要收款人清單

新增聯絡資訊

搜尋完整銀行列表 ? x

銀行代碼 銀行名稱 城市 國家/地區
輸入銀行代碼 MITSUBI* TOKYO 選取國家/地區 搜尋

銀行名稱	銀行代碼類型	銀行代碼	城市	國家/地區	行動
MITSUBISHI 1-Mar MARUNOUCHI TOKYO	SWIFT (國際)	MCOPJJPXXX	TOKYO	JAPAN	選取

您將看到已選定銀行的信息。按「繼續」，檢閱收款人信息，並按「提交」。

系統將更新範本信息。按「繼續」，檢閱範本。確認無誤後，按「提交範本」。

您將看到提交成功的確認信息。

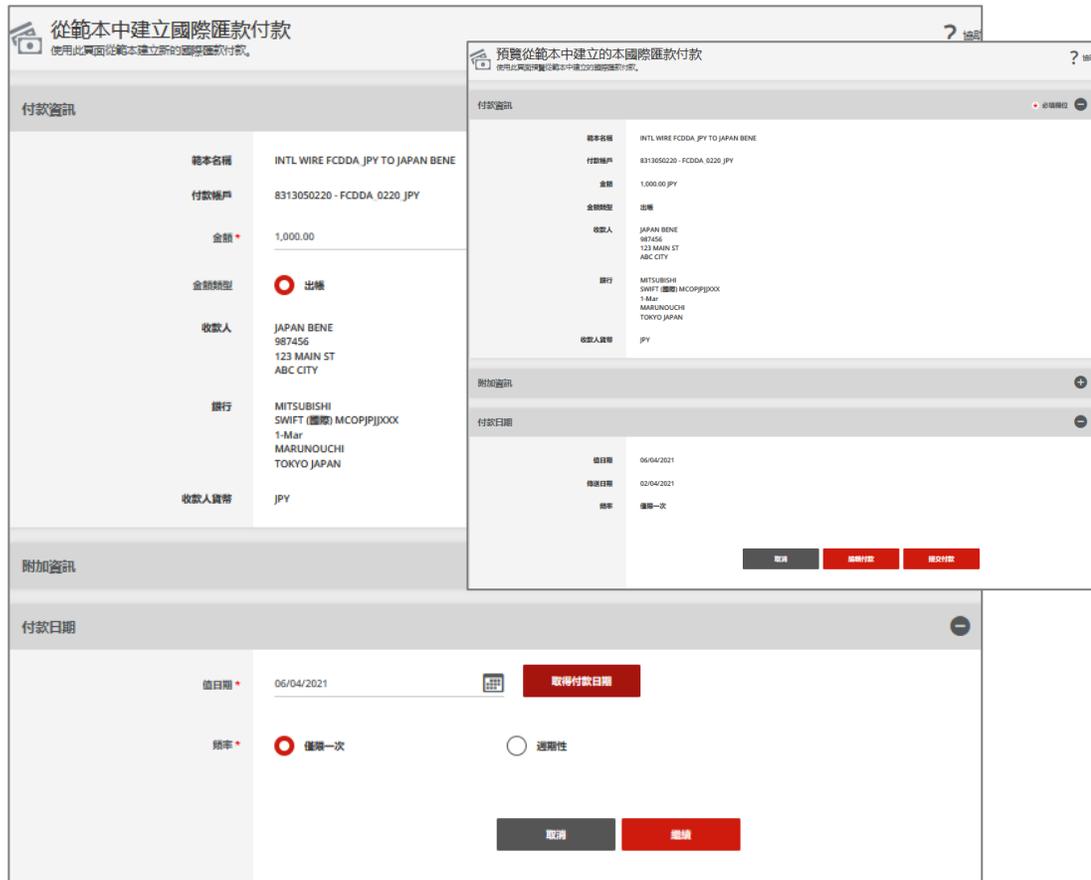
使用範本發起電匯付款（人民幣活期存款帳戶至中國）

在「範本中心」找到電匯範本，並在下拉式選單中選擇「發起付款」。



輸入電匯金額。按「獲取起息日」生成日期。

按「繼續」。檢閱電匯信息。確認無誤後，按「提交付款」。



您將看到提交成功的確認信息。



請注意：付款請求仍需獲得核准才能進行處理。

附錄 A ——轉帳至中國的國際電匯要求

僅適用於將人民幣轉帳至中國的電匯交易（人民幣對人民幣）

1. 付款目的示例

業務類型	目的代碼	定義
跨境貨物貿易	/CGODDR/	貨物/貿易
跨境資本轉移	/CCTFDR/	資本帳戶
跨境服務貿易	/CSTRDR/	服務貿易
其他	/COCADR/	其他帳戶交易

2. 向中國收款人放款時所需的文件

- 收款人須提供必要證明文件。證明文件中的任何差錯都可能導致放款延遲。
- 收款人應向其當地分行（即帳戶所在地）提供證明文件。
- 一旦付款人確認發起轉帳，收款人即可向當地分行提供證明文件。

3. 收款人的完整地址

收款人須提供完整的名稱和地址。

地址示例：

建立收款人	
收款人名稱 *	China Recipient Name
收款人 ID 類型 *	機號
收款人 ID *	12390123
地址行 1 *	No. 39 Xionghu Rd
地址行 2 *	Daya Dist, Chaoyang District
地址行 3	China

4. 收款銀行

須提供收款銀行的完整名稱和詳細地址。

地址示例：

EAST WEST BANK (CHINA) LTD
SWIFT (international) EWBKCNH
88, CENTURY BOULEVARD
JIN MAO TOWER FLOOR 30
SHANGHAI CHINA

附錄 B —— 搜尋銀行 ID 或 SWIFT 代碼

1. 選擇銀行內電匯範本的銀行
華美銀行香港分行選 999999992
華美銀行中國分行選 888888884

建立收款人

收款人名稱 *	輸入收款人名稱
收款人 ID *	輸入收款人 ID
地址行 1	輸入地址行 1
地址行 2	輸入地址行 2
地址行 3	輸入地址行 3
銀行 *	選擇銀行
選項	<div><p>選擇銀行 ✓</p><p>EW BK SMRINO - 322070381 - ABA (電匯)</p><p>EAST WEST BANK HONG KONG - 999999...</p><p>EAST WEST BANK CHINA - 88888884 - ...</p></div>

繼續

2. 選擇國際電匯範本的銀行
 1. 輸入銀行 ID 「EWBK*」，然後按「搜尋」查看所有華美銀行分行
華美銀行香港分行選 EWBKHKHH
華美銀行中國分行選 EWBKCNSH
華美銀行美國分行選 EWBKUS66
欲選擇其他銀行，請在銀行 ID 欄輸入 SWIFT 或 BIC 代碼，然後按「搜尋」

搜尋完整銀行列表

銀行代碼	銀行名稱	城市	國家/地區	搜尋	
EWBK*	輸入銀行名稱	輸入城市	選取國家/地區		
銀行名稱 ▲	銀行代碼類型 ▲	銀行代碼 ▲	城市 ▲	國家/地區 ▲	行動
EAST WEST BANK 8 FINANCE STREET TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE F CENTRAL	SWIFT (國際)	EWBKHKHH	CENTRAL	HONG KONG, CHINA	選取
EAST WEST BANK INTERNATIONAL FINANCE CENTRE 2, SUITE 1108 FLOOR 11 HONG KONG	SWIFT (國際)	EWBKHKHXXX	HONG KONG	HONG KONG, CHINA	選取
EAST WEST BANK (CHINA) LTD JIN MAO TOWER FLOOR 33 338 CENTURY BOULEVARD SHANGHAI 200121	SWIFT (國際)	EWBKCNSH	SHANGHAI	CHINA	選取
EAST WEST BANK (CHINA) LTD JIN MAO TOWER FLOOR 33 SHANGHAI	SWIFT (國際)	EWBKCNSHXXX	SHANGHAI	CHINA	選取

客戶服務

如有關於全球交易服務申請（GTSA）流程的疑問，請在以下營業時間與全球交易服務部客戶服務中心聯絡：週一至週五，早上 6:00 時至下午 7:00 時（太平洋時間），電話：888.761.3967，電子郵件：ewbb@eastwestbank.com。